

TÉRMINOS ESTÁNDAR DE DESWIK SAAS

0. Estructura del Acuerdo

Este Acuerdo consiste en lo siguiente:

- (a) la Propuesta;
- (b) los Anexos sobre los Servicios correspondientes a estos Términos Estándar;
- (c) y el contenido de estos Términos Estándar.

Cualquier discrepancia entre dichos términos se resolverá según el orden de prioridad indicado arriba.

1. Suministro, Plazo y Servicios

1.1 Suministro

La Propuesta constituye una oferta de Deswik para la prestación de los Servicios según los presentes Términos Estándar, y se considera aceptada mediante su firma y devolución por parte del Cliente, o mediante el uso de los Servicios o el acceso a ellos por parte del Cliente.

1.2 Plazo

El contrato cobra vigencia a partir del primero de los siguientes casos: (i) firma de esta Propuesta y (ii) uso de los Servicios o acceso a ellos por parte del Cliente. El plazo dura el período indicado en la Propuesta como "plazo". Si no existe un plazo específico en la Propuesta, dura el período abonado por anticipado por parte del Cliente para los Servicios de Plataforma o el período de tiempo hasta que finalicen dichos servicios para Otros Servicios (**Plazo**). Salvo que se indique lo contrario en una Propuesta, las mejoras a la Solución Alojada durante el Plazo (por ejemplo, una característica o funcionalidad agregada o los cambios al alcance de la licencia) no extienden el Plazo.

1.3 Servicios

Como contraprestación al pago de los Cargos, Deswik brindará los Servicios al Cliente, incluso una licencia no exclusiva y no transferible durante el Plazo para los Usuarios Autorizados o los Sitios mencionados en la Propuesta, para acceder a la Solución Alojada descrita en la Propuesta a favor de los usuarios Autorizados o los Sitios mencionados en la Propuesta.

2. Estándar de los Servicios

- (a) Deswik prestará los Servicios de conformidad con la Propuesta.
- (b) Al realizar los Servicios, Deswik aplicará los estándares de diligencia, capacidad y cuidado normalmente aplicados por una persona con

calificaciones y competencias similares al realizar trabajos similares.

- (c) Deswik se ajustará a las medidas de seguridad estándar de la industria que siguen las entidades similares que brindan servicios similares, diseñadas para prevenir el acceso sin autorización a los sistemas propios de Deswik. Es posible que terceros controlen los elementos de la Plataforma de Servicios, como la Plataforma misma, con sus propios procedimientos de seguridad. Si el Cliente lo solicita, Deswik confirmará la identidad de dichos terceros para que el Cliente lleve a cabo su propia auditoría según sus prácticas de seguridad o las de terceros.

3. Restricciones

Sin perjuicio de los límites expresados en este Acuerdo, el Cliente no tiene autorización (ni puede autorizar a otros) para lo siguiente:

- (a) arrendar, ceder en arrendamiento, vender, distribuir los Servicios ni otorgar una sublicencia de ellos;
- (b) proporcionar acceso a los Servicios a terceros, excepto a los Usuarios Autorizados;
- (c) usar los Servicios para desarrollar un producto o servicio similar o competidor;
- (d) aplicar ingeniería inversa, descompilar, desmontar o intentar acceder al código fuente o a las API no públicas de los Servicios;
- (e) modificar los Servicios o crear obras derivadas de ellos;
- (f) interferir o eludir los límites de uso o las restricciones de alcance de uso contenidos en el presente Acuerdo o que se publiquen periódicamente en el sitio web de Deswik;
- (g) o eliminar, ocultar o modificar de cualquier forma los avisos de propiedad u otros avisos o atribuciones que figuren en los Servicios.

4. Otros servicios

- (a) La Propuesta puede brindar Servicios, distintos de los Servicios de Plataforma, los cuales pueden incluir la prestación por parte de Deswik de Servicios de asesoría, dimensionamiento de oportunidades, definición de alcance o implementación, instalación, integración, configuración, mejora o desarrollo de Software u otros servicios similares (**Otros Servicios**).
- (b) A menos que la Propuesta especifique lo contrario, después de cualquier despliegue,

instalación, desarrollo, integración, configuración o mejora del Software, dicho software (y sus mejoras) se consideran Solución Alojada en virtud de este Acuerdo. Si en la Propuesta no se especifican Cargos por el alojamiento, el soporte y la licencia continua para utilizar dicho software, cualquier licencia contemplada en la cláusula 1.3 será objeto de un acuerdo independiente entre las partes.

- (c) El acceso previsto en la cláusula 1.3 puede estar supeditado a la finalización de Otros Servicios descritos en la Propuesta.

5. Pago y Facturación

- (a) El Cliente pagará a Deswik los Cargos establecidos en la Propuesta.
- (b) A menos que en la Propuesta se especifique lo contrario, el Cliente deberá pagar a Deswik el importe facturado dentro de los 30 días posteriores a la fecha en que Deswik entregue la factura.
- (c) Si el Cliente no ha realizado un pago vencido y pagadero a Deswik de conformidad con el Acuerdo y dicho monto permanece impago cinco días hábiles después de que Deswik notifique al Cliente el incumplimiento, Deswik puede tomar cualquiera o todas las medidas siguientes:
 - (i) suspender el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Acuerdo (incluso la obligación de proporcionar acceso a los Servicios de Plataforma) hasta que se pague la totalidad del monto pendiente de pago;
 - (ii) suspender el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de otro Acuerdo entre Deswik y el Cliente hasta que se pague la totalidad del monto pendiente de pago;
 - (iii) cobrar intereses sobre el saldo diario de todos los Cargos pendientes de pago al seis por ciento por encima de la tasa de efectivo publicada de vez en cuando por el Banco de la Reserva de Australia, capitalizados al final de cada mes, calculados a partir de la fecha en que venció el pago, incluida esta, hasta pero excluyendo la fecha en que se realiza el pago;
 - (iv) y rescindir este Acuerdo mediante notificación por escrito con al menos 30 días de anticipación.
- (d) Los Cargos no se reembolsan.

6. Revisión de Cargos

- (a) Si el presente Acuerdo contempla la prestación continua de Servicios por parte de Deswik (como Servicios de Plataforma, concesión de licencias, alojamiento o servicios de asistencia), los Cargos se pueden revisar y aumentar cuando Deswik lo considere adecuado (considerando sus aranceles normales para bienes y servicios similares en el momento pertinente), con efecto a partir del inicio del siguiente Ciclo de Facturación.
- (b) En esta cláusula, **Ciclo de Facturación** significa:
 - (A) cada período de tiempo independiente contemplado en una factura por servicios prestados de forma periódica o continua;
 - (B) en ausencia de algún período claro según lo contemplado en la cláusula (A), en cada aniversario del inicio de los Servicios pertinentes.

7. Propiedad intelectual

- (a) Los derechos de propiedad intelectual de Deswik pertenecerán a Deswik o permanecerán con Deswik (según sea el caso). El Cliente reconoce la titularidad y el interés de Deswik en los derechos de propiedad intelectual del Deswik.
- (b) El Cliente y cada una de sus Entidades asociadas:
 - (i) conforme con los términos del presente Acuerdo, no deberán usar ni permitir el uso de ninguno de los derechos de propiedad intelectual de Deswik o de alguna parte de ellos de una manera que sea contraria o que esté en conflicto con o que de alguna manera dañe la titularidad o los intereses de Deswik en los derechos de propiedad intelectual de Deswik;
 - (ii) no deberán cuestionar ni poner en duda de manera alguna el derecho, la titularidad, el interés ni la buena voluntad de Deswik con respecto a los derechos de propiedad intelectual de Deswik;
 - (iii) conforme con los términos del presente Acuerdo, no deberán registrar ni intentar registrar bajo las disposiciones de ningún estatuto o de otro modo los derechos de propiedad intelectual de Deswik sin el consentimiento expreso por escrito de Deswik;
 - (iv) no deberán modificar, aplicar ingeniería inversa ni hacer una copia de los derechos de propiedad intelectual de Deswik, cualquiera sea el propósito, y no deberán intentar descubrir ningún código fuente o

ideas o algoritmos subyacentes en la Plataforma o la Solución Alojada;

- (c) Todas las herramientas, el software (incluso las mejoras) y otros materiales y equipos utilizados o creados para la prestación de Servicios por parte de Deswik, todos los comentarios sobre los Servicios proporcionados por los Usuarios Autorizados y todos los derechos de propiedad intelectual e industrial presentes y futuros sobre dichas herramientas, software y otros materiales y equipos:
 - (i) seguirán siendo propiedad exclusiva de Deswik o de sus licenciarios (según sea el caso);
 - (ii) y pueden ser utilizados por Deswik para prestar servicios a otros clientes.

8. Impuestos

- (a) Todos los montos especificados en (o en relación con) el presente acuerdo excluyen los impuestos indirectos sobre las transacciones.
- (b) Si se imponen Impuestos Indirectos a las transacciones sobre cualquier suministro, transferencia o venta (**suministro**) realizado en virtud de, o en relación con, el presente Acuerdo, o si la parte que realiza dicho suministro (**proveedor**) es responsable, en virtud de la ley aplicable, de pagar, o de recaudar y remitir los impuestos indirectos sobre las transacciones al organismo gubernamental correspondiente, la parte que recibe dicho suministro deberá pagar a Deswik un monto adicional igual a los impuestos indirectos sobre las transacciones pagaderas por Deswik en relación con el suministro en el mismo momento que pague el suministro.
- (c) El Cliente pagará todos los Cargos netos, sin la retención impositiva aplicable. Deswik trabajará con el Cliente para evitar cualquier retención impositiva si existen exenciones o una tasa de retención reducida disponible por tratado. Si Deswik califica para una exención tributaria o para una tasa de retención reducida por tratado, Deswik proporcionará documentación razonable para probarlo. El Cliente le proporcionará a Deswik pruebas razonables de que ha pagado a la autoridad pertinente la suma retenida o deducida.

9. Responsabilidades del Cliente

Salvo que se mencione lo contrario en la Propuesta o en cualquier otro acuerdo entre Deswik y el Cliente, el Cliente garantiza que es responsable de lo siguiente:

- (a) todos los equipos utilizados por el Cliente para conectarse con la Plataforma, incluidos el hardware y el software;
- (b) asegurarse de que cualquier software no incluido en los Servicios que sea necesario para el correcto funcionamiento o uso de los mismos (incluido cualquier software ajeno a Deswik y cualquier software de Deswik cedido bajo licencia mediante un contrato independiente) se mantenga actualizado;
- (c) cualquier cargo o costo incurrido en relación con sus conexiones telefónicas o de Internet necesarias para que el Cliente acceda a la Plataforma;
- (d) proporcionar datos, instrucciones, documentación, información, y acceso a equipos, sistemas y personal del Cliente que sean razonablemente solicitados por Deswik de forma ocasional para realizar los Servicios, e incluso para poner a disposición la Solución Alojada mediante la Plataforma;
- (e) comunicar sin demora a Deswik cualquier dificultad que surja en el acceso a los Servicios;
- (f) garantizar la confidencialidad de las credenciales de inicio de sesión;
- (g) en lo que respecta a cualquier Usuario Autorizado cuyo acceso deba ser retirado (por ejemplo, debido a una renuncia o a un despido), asegurarse de que:
 - (i) dicho acceso se revoque sin demora en cualquier caso en que el Cliente tenga la capacidad o los medios para hacerlo;
 - (ii) o se notifique sin demora a Deswik que debe revocarse el acceso del Usuario Autorizado en cuestión;
- (h) se notifique inmediatamente a Deswik si el Cliente tiene conocimiento de cualquier acceso sin autorización a sus credenciales o a los Servicios de Plataforma;
- (i) Acciones y omisiones de los Usuarios Autorizados;
- (j) garantizar que los Usuarios Autorizados cumplan el presente Acuerdo y las políticas de uso razonable disponibles en el Sitio web de Deswik;
- (k) asegurarse de que cada Usuario Autorizado haya recibido la capacitación pertinente indicada en la Propuesta antes de acceder (a menos que en la Propuesta se indique expresamente que no se requiere capacitación);
- (l) interrumpir el acceso (incluido el de todos los Usuarios Autorizados) a los Servicios después de la expiración del Plazo, la rescisión del presente Acuerdo o la suspensión de los Servicios;

- (m) y garantizar que los Servicios de Plataforma cumplan los requisitos del Cliente y las obligaciones reglamentarias.

10. Datos, Análisis y Continuidad del Cliente

- (a) El Cliente garantiza que es responsable de lo siguiente:
- (i) asegurar la integridad y la exactitud de los datos, las instrucciones, la documentación y la información que le proporcione a Deswik;
 - (ii) toda pérdida o daño sufrido que sea consecuencia directa o indirecta de datos incompletos, inexactos, erróneos o anómalos, o de datos compartidos sin los permisos o consentimientos necesarios, instrucciones, documentación o información facilitada a Deswik;
 - (iii) los datos cargados en la Plataforma por el Cliente o en su nombre, incluido
 - (iv) garantizar que los datos se hayan recopilado, tratado e ingresado en la Plataforma de conformidad con la legislación aplicable en materia de tratamiento de datos personales;
 - (v) garantizar que no se suba, almacene ni comparta en la Plataforma ningún contenido prohibido, como contenido ilícito o material explícito;
 - (vi) garantizar que los datos y cualquier otro material subido a la Plataforma por el Cliente o en su nombre no contengan virus, malware, gusanos, troyanos, zombis, keyloggers u otro código malicioso;
 - (vii) y garantizar que los datos que figuran en cada Implementación pertenezcan únicamente a la entidad o las entidades especificadas en la Propuesta.
- (b) El Cliente acepta que:
- (i) Siempre que Deswik cumpla con las obligaciones que le incumben en virtud de la cláusula 2(c), Deswik no asumirá responsabilidad alguna por el acceso sin autorización a los Servicios de Plataforma;
 - (ii) la Solución Alojada no detecta datos de entrada defectuosos o aberrantes, y bajo ninguna circunstancia Deswik validará los datos del Cliente con respecto a su suficiencia, precisión o usabilidad;
 - (iii) y la Solución Alojada no detecta ningún tipo de virus o código malicioso, y el Cliente es responsable de garantizar que los datos subidos a la Plataforma por el Cliente o en su nombre no contengan virus u otro código malicioso;

- (iv) Deswik tratará los datos de conformidad con su Política de Privacidad, disponible en el Sitio Web de Deswik, y, salvo que se acuerde lo contrario o lo prohíba la ley, Deswik eliminará todos los datos del Cliente almacenados en la Plataforma en un plazo máximo de 12 meses tras el vencimiento del Plazo;
- (v) si el Cliente desea contratar a Deswik para que almacene sus datos pasados el vencimiento o la rescisión del presente Acuerdo;
- (vi) El Cliente debe notificar a Deswik dicha intención antes del vencimiento o la rescisión del presente Acuerdo;
- (vii) Deswik y el Cliente entablarán negociaciones de buena fe con el fin de celebrar un acuerdo independiente para el almacenamiento continuado de los datos pertinentes;
- (viii) los datos de la Plataforma del Cliente almacenados por Deswik (por ejemplo, de conformidad con el apartado 10(b)(iv)) no suelen actualizarse, salvo que se especifique lo contrario en una Propuesta o cuando sea necesario para implementar Actualizaciones;
- (ix) es posible que la reanudación de los Servicios de Plataforma después del vencimiento o la rescisión no sea viable debido a los procedimientos de conservación de datos, queda a discreción de Deswik y puede estar sujeta al pago de los Cargos correspondientes al período transcurrido;
- (x) y los Cargos se determinan, en parte, en función de la configuración de la Solución Alojada en la Plataforma acordada por las Partes al inicio del Plazo inicial. Cualquier costo adicional en que incurra Deswik como consecuencia de los cambios en dicha configuración solicitados por el Cliente después del inicio del Plazo inicial (por ejemplo, en relación con el país en el que deben almacenarse los Datos del Cliente) se trasladará al Cliente.

11. Fiabilidad

El Cliente acepta que:

- (a) salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, el Cliente no debe utilizar los Servicios como parte de un proceso de control de riesgos críticos;
- (b) llevará a cabo su propia evaluación para comprender a fondo los resultados obtenidos de

los Servicios o de la Solución Alojada, e implementará o utilizará los resultados según su propio criterio; Deswik no se hará responsable de ninguna pérdida directa o indirecta que sufra el Cliente en relación con el incumplimiento por parte de este de la presente cláusula;

- (c) los Servicios se prestan en beneficio del Cliente y no deben revelarse a terceros ni citarse o mencionarse en ningún documento público sin el consentimiento previo por escrito de Deswik.

12. Disponibilidad, actualizaciones y exención de responsabilidad

12.1 Deswik puede bloquear el acceso

Deswik puede bloquear el acceso del Cliente a los Servicios de Plataforma una vez vencido el Plazo o en caso de rescisión anticipada del presente Acuerdo.

12.2 Actualizaciones e interrupciones

- (a) Deswik puede realizar mejoras, actualizaciones o lanzar nuevas versiones de los Servicios de Plataforma de forma ocasional (**Actualizaciones**). El Cliente reconoce que pueden producirse tiempos de inactividad adicionales en caso de que Deswik realice actualizaciones, y que las configuraciones pueden quedar obsoletas después de la actualización.
- (b) Las actualizaciones se realizan "a medida que estén disponibles" y no incluyen el acceso a nuevos módulos, otros submódulos, métodos de implementación alternativos ni recursos informáticos diferentes o mejorados.
- (c) Deswik puede notificar de forma ocasional los periodos de interrupción del servicio de la Plataforma por cualquier motivo, como tareas de mantenimiento, actualizaciones de la capacidad de concurrencia, interrupciones programadas (por ejemplo, para actualizaciones), interrupciones no programadas debidas a factores ajenos al control de Deswik o la falta de disponibilidad de cualquier proveedor externo, según corresponda.
- (d) Deswik puede suspender de forma temporal el acceso del Cliente a los Servicios de Plataforma para preservar la integridad de los datos, en caso de una brecha de seguridad o de un fallo técnico, o cuando Deswik tenga motivos razonables para considerar que el uso que el Cliente hace de los Servicios de Plataforma incumple el Acuerdo, supone un riesgo para los Servicios de Plataforma o para cualquier tercero, o puede

perjudicar a los sistemas de Deswik, a los Servicios de Plataforma o a otro cliente.

- (e) Deswik hará todo lo posible por avisar al Cliente con antelación razonable de cualquier interrupción programada; no obstante, el Cliente reconoce que es posible que no siempre se le avise (por ejemplo, en caso de interrupciones inesperadas o no programadas) y deberá realizar copias de seguridad periódicas de los datos que pueda necesitar durante una interrupción.

12.3 Versiones

Deswik se reserva el derecho de migrar al Cliente a la última versión de la Solución Alojada para facilitar la gestión de la complejidad que supone brindar asistencia a diferentes versiones.

12.4 Exención de responsabilidad

Aunque Deswik hará todo lo comercialmente posible para garantizar el acceso continuo a los Servicios de Plataforma, la propia naturaleza de una oferta de software como servicio implica que el acceso depende de la conectividad de la red y no puede garantizarse. Por lo tanto, los Servicios de Plataforma se prestan "en las condiciones existentes", sin ningún nivel de servicio garantizado. Deswik no garantiza que los Servicios de Plataforma estén disponibles de forma continua, funcionen sin interrupciones, no contengan errores, satisfagan los requisitos del Cliente, sean adecuados para el fin previsto o sean compatibles con el hardware o el software del Cliente (incluido el software proporcionado por Deswik).

13. Mecanismos de supervisión del uso

Deswik puede utilizar mecanismos de supervisión en los Servicios de Plataforma para detectar usos sin autorización, así como para recopilar y transmitir datos relacionados con el uso de los Servicios de Plataforma a Deswik o a sus Entidades Asociadas y agentes con el fin de hacer cumplir las limitaciones de uso acordadas en la Propuesta o establecidas de otro modo en el presente Acuerdo, realizar análisis de uso con fines internos y para cualquier otro fin comercial lícito durante el Plazo o después de este (siempre que los datos utilizados y almacenados para dichos fines sean agregados y anonimizados). Cuando utiliza los Servicios de Plataforma, el Cliente da su consentimiento para que Deswik utilice estos mecanismos y recopile estos datos, así como para la transmisión de los datos tal y como se ha descrito. Deswik utilizará estos datos solo para los fines establecidos en esta cláusula 13.

14. Cantidad de Usuarios Autorizados

Según la naturaleza de la Solución Alojada, Deswik puede prestar Servicios de Plataforma a nivel general, por grupos o para un número "ilimitado" de usuarios, cuando así se especifique en una Propuesta. Dicho acceso se basará en la cantidad estimada de usuarios; los cuales deben pertenecer a un grupo o sitio concreto, tal y como se menciona en la Propuesta, y es posible que deban capacitarse de conformidad con la cláusula 9(k). Cabe aclarar que también existe una limitación técnica en cuanto a la cantidad de usuarios: un número excesivamente elevado de usuarios simultáneos puede provocar una disminución del rendimiento o la falta de disponibilidad de la Solución Alojada.

15. Administradores del acceso de Clientes

Si la Solución Alojada permite la designación de administradores de acceso de clientes, es responsabilidad exclusiva del Cliente gestionar y supervisar la concesión de acceso y la asignación de licencias de usuario por parte de dichos administradores de acceso de clientes.

16. Límite de uso razonable

Los cargos que abona el Cliente se basan, en parte, en el costo que supone para Deswik acceder a la infraestructura necesaria para prestar la Solución Alojada en el momento de la Propuesta (por ejemplo, los costos de acceso a instalaciones de almacenamiento de datos y a tipos de máquinas con determinadas especificaciones de CPU y memoria). Si el uso incrementado de la Solución Alojada por parte del Cliente durante el Plazo genera costos adicionales para Deswik en relación con la prestación de dicha Solución, Deswik puede facturar dichos costos adicionales al Cliente.

17. Plataforma de autenticación del Cliente

Deswik puede habilitar la autenticación mediante el inicio de sesión único (SSO) del proveedor de identidad elegido por el Cliente si este lo solicita antes. Debido a un requisito del propio SSO, es posible que se exija al Cliente que utilice el SSO cuando su dominio ya se haya registrado para usarlo en la Plataforma. El Cliente es responsable de la gestión del SSO, y Deswik no se hace responsable de ningún problema causado por el SSO, incluso los retrasos en el acceso a los Servicios o la imposibilidad de acceder a ellos.

18. Requisitos mínimos

Para poder acceder a los Servicios de Plataforma, el Cliente debe cumplir las especificaciones mínimas que Deswik publica de forma periódica, las cuales pueden incluir requisitos mínimos de conexión a Internet, requisitos mínimos de hardware o la obligación de utilizar una versión concreta de un navegador específico.

19. Supuestos

Si alguno de los supuestos contenidos en la Propuesta resulta o pasa a ser inexacto durante el Plazo, Deswik se reserva el derecho a presentar una modificación para ajustar el alcance o el precio de los Servicios, a revisar y aprobar por parte del Cliente.

20. Acceso a la API y exportación de datos

- (a) Salvo que se especifique lo contrario en los Anexos o en la Propuesta, no se admite la interacción con la Solución Alojada a través de una API.
- (b) Si se especifica en los Anexos o en la Propuesta que el Cliente puede exportar los datos de su Solución Alojada de forma parcial o total, salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, el Cliente debe exportarlos de forma manual y su uso dentro de la Solución Alojada no es compatible. Por ejemplo, es posible que los datos exportados sean incompatibles con la Solución Alojada.
- (c) Deswik puede modificar el esquema de datos (por ejemplo, la estructura, los nombres de las columnas o el tipo de datos válidos para cada columna) de los datos de la Solución Alojada en cualquier momento.

21. Asistencia y mantenimiento

Deswik proporciona la asistencia y el mantenimiento indicados en la Propuesta.

22. Capacitación

Salvo que se indique lo contrario en los Anexos o en la Propuesta, toda la formación se imparte con arreglo a los términos y las condiciones de "Solo capacitación" aplicables a la región, disponibles en el sitio web de Deswik.

23. Instalaciones del Cliente

Cuando las partes hayan acordado de mutuo acuerdo que el personal de Deswik visite un emplazamiento, unas instalaciones u otra ubicación que sea propiedad del Cliente, esté bajo su control o sea gestionada por él en relación con los Servicios (**Instalaciones del Cliente**), el Cliente debe asegurarse de que dichas Instalaciones sean seguras y cumplan con toda la legislación, la normativa y los estándares de la industria pertinentes en materia de salud y seguridad en el trabajo. Salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, todos los desplazamientos hacia y desde las Instalaciones del Cliente se facturarán al Cliente a precio de costo, y el tiempo dedicado por el personal de Deswik a las actividades de orientación en las Instalaciones del Cliente se facturará según la tarifa horaria estándar de consultoría de Deswik vigente en ese momento.

24. Términos adicionales específicos de la oferta

Según los Servicios que se indiquen en la Propuesta, pueden aplicarse términos adicionales específicos de la oferta. Dichos términos pueden incluirse en la Propuesta o facilitarse por separado antes del inicio.

25. Compromiso de Cumplimiento de Sanciones

Al aceptar los términos de este Acuerdo, o al utilizar los Servicios, el Cliente acepta cumplir con el Compromiso de Sanciones, cuyos términos se consideran incorporados a este Acuerdo. El Cliente indemnizará a Deswik por todos los costos, daños y perjuicios que experimente Deswik debido a cualquier incumplimiento del Compromiso de Cumplimiento de Sanciones por parte del Cliente o de su personal.

26. Confidencialidad

- (a) Esta cláusula seguirá vigente tras la rescisión o la expiración de este acuerdo.
- (b) Conforme con lo dispuesto en las cláusulas (c) y (d), cada parte (**Destinatario**) que reciba la Información Confidencial de la otra (**Divulgador**) tiene las siguientes obligaciones:
 - (i) no deberá divulgar ni utilizar (excepto para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente acuerdo) la Información confidencial del Divulgador;
 - (ii) no deberá anunciar públicamente ni emitir ningún comunicado de prensa sobre este acuerdo o las transacciones contempladas en el mismo,

- (iii) utilizar sus mejores esfuerzos para garantizar que su Personal no:
 - (A) divulgue ni utilice (excepto para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo) la Información confidencial del Divulgador;
 - (B) anuncie públicamente ni emita ningún comunicado de prensa sobre este Acuerdo o las transacciones contempladas en el mismo.
- (c) El Destinatario puede divulgar, y puede permitir que su Personal divulgue, cualquier Información confidencial:
 - (i) con el consentimiento previo por escrito del Divulgador;
 - (ii) si así lo exige la ley o cualquier bolsa de valores u organismo gubernamental reconocido;
 - (iii) si la Información confidencial ha pasado a ser de dominio público, excepto por un incumplimiento de este Acuerdo por una de las partes, o ha llegado a estar en poder del Destinatario de otro modo que no sea en el curso de las transacciones entre las partes según lo contemplado en este acuerdo;
 - (iv) a sus asesores profesionales;
 - (v) o a una Entidad asociada.
- (d) Cada parte adoptará las medidas que sean comercialmente razonables para prevenir cualquier "ciberataque", "piratería informática" u otra violación intencionada de la seguridad de los datos perpetrada por un tercero malicioso.
- (e) Siempre que el Destinatario haya cumplido con la cláusula (d), no será responsable por el incumplimiento de este Acuerdo, ni será responsable extracontractualmente o por cualquier otro motivo legal o equitativo, por la divulgación de Información confidencial si la divulgación se produjo como resultado de un "ciberataque", "hacking" u otra violación intencional de la seguridad de los datos realizada por un tercero malicioso.
- (f) Al ponerse término al presente acuerdo, el Destinatario deberá, previa solicitud, devolver a la otra parte toda la Información confidencial que haya recibido del Divulgador y cualquier copia de esta.
- (g) A pesar de la cláusula (f), el Destinatario puede (con sujeción a la continuidad de las obligaciones en virtud de este Acuerdo), conservar una copia de los documentos y otros materiales que

contengan, registren o constituyan Información confidencial en la medida en que:

- (i) esté obligado a conservar la Información confidencial en virtud de alguna ley, reglamento, norma profesional aplicable u orden de un tribunal o de un organismo administrativo o regulador con jurisdicción competente;
- (ii) o sus procedimientos de respaldo informático (o los de sus Entidades asociadas, asesores jurídicos, contables o financieros a quienes se les haya divulgado Información confidencial) creen copias de la Información confidencial, en cuyo caso dichas entidades pueden conservar dichas copias durante el período en que la entidad pertinente archiva normalmente los respaldos informáticos;
- (iii) se le exija que conserve la Información confidencial a efectos de cualquier política de gestión de riesgos o póliza de seguro que haya suscrito, en cuyo caso dicha parte puede conservar una única copia de la Información confidencial, y el acceso a dicha copia estará limitado a un único funcionario de alto rango apropiado de dicha parte.

27. Fuerza mayor

27.1 Notificación

Si se produce un Evento de fuerza mayor, la Parte afectada deberá notificar por escrito a la otra parte este hecho tan pronto como sea posible, y esta notificación deberá incluir:

- (a) detalles razonables del Evento de fuerza mayor;
- (b) detalles de las obligaciones afectadas por el Evento de fuerza mayor y en qué medida se han visto afectadas;
- (c) una estimación de la duración probable;
- (d) las medidas adoptadas para rectificarlo.

27.2 Responsabilidad en un Evento de Fuerza Mayor

Conforme con lo dispuesto en la cláusula 27.3, si se produce un Evento de Fuerza Mayor:

- (a) la Parte afectada no será responsable de ningún incumplimiento o retraso en el cumplimiento de las Obligaciones afectadas;
- (b) y las obligaciones de la Parte afectada en virtud de este Acuerdo quedarán suspendidas mientras dure el Evento de fuerza mayor, en la medida en que estas se vean afectadas por el Evento de fuerza mayor.

27.3 Excepciones

La cláusula 27.2 no se aplica en la medida en que:

- (a) la Parte afectada pudiera haber evitado o eludido el Evento de fuerza mayor al tomar precauciones u otras medidas razonables;
- (b) el incumplimiento o el retraso en el cumplimiento de las Obligaciones afectadas haya sido causado por un incumplimiento de este Acuerdo por parte de la Parte afectada;
- (c) el incumplimiento o el retraso en el cumplimiento de las Obligaciones afectadas se deba a que la Parte afectada carece de fondos;
- (d) la Obligación afectada sea una obligación de pago;
- (e) o la Parte afectada no haya cumplido de otro modo sus obligaciones en virtud de la presente cláusula 27.

27.4 Medidas a tomar en un Evento de Fuerza Mayor

Una Parte afectada que haya notificado un Evento de fuerza mayor en virtud de esta cláusula 27.1 deberá:

- (a) hacer todos los esfuerzos razonables para eliminar, superar o minimizar los efectos de dicho Evento de fuerza mayor tan pronto como sea razonablemente posible;
- (b) mantener informada a la otra parte sobre los pasos o las medidas que se estén adoptando para lograrlo.

No obstante, ninguna parte de esta cláusula 27 obliga a una parte a resolver un conflicto industrial en contra de su voluntad.

27.5 Derecho de rescisión

Si un Evento de fuerza mayor se prolonga durante más de 90 días consecutivos, cualquiera de las partes puede rescindir este Acuerdo notificando a la otra parte con al menos 30 días de anticipación.

28. Responsabilidad

28.1 Limitación de la responsabilidad

Deswik no será responsable ante el Cliente ni ante ninguna otra persona por:

- (a) ninguna pérdida o daño de cualquier tipo que sea directa o indirectamente causado por, o que resulte de, algún acto u omisión ilícito, doloso o negligente del Cliente o de su Personal;
- (b) o ninguna pérdida o daño indirecto, fortuito, especial o emergente, lucro cesante o beneficios anticipados, pérdida económica, pérdida de oportunidades de negocio, pérdida de datos o

pérdida o daño resultante de la pérdida de tiempo de gestión, sin importar si:

- (i) la pérdida o el daño se debe a, o está relacionado con, el incumplimiento de un contrato, un estatuto, un agravio (incluida la negligencia) o similar;
 - (ii) o Deswik o su Personal fueron notificados previamente de la posibilidad de la pérdida o daño.
- (c) ninguna pérdida que surja de, o esté relacionada con, pérdidas o daños a la propiedad personal real o tangible, lesiones personales o muerte causada por, o a la cual haya contribuido, el uso de la Solución Alojada, la Plataforma o los Servicios de Plataforma por parte del Cliente.

28.2 Responsabilidad máxima

La responsabilidad total máxima de Deswik por todas las pérdidas, daños y reclamos probados que surjan de, o en relación con, el presente Acuerdo, incluida la responsabilidad por incumplimiento, negligencia o responsabilidad extracontractual o por cualquier otra acción de derecho común, equitativa o legal, se limitará a una suma igual a los montos pagados a Deswik en virtud de este Acuerdo en el período de un año que finaliza en la fecha en que surgió por primera vez la pérdida, el daño o el reclamo.

28.3 Indemnidad

El Cliente mantendrá a Deswik, a sus Entidades Asociadas y a su personal (todas ellas "personas indemnizadas") indemnes y a salvo con respecto a cualquier pérdida sufrida o incurrida en relación con cualquier reclamo, procedimiento, demanda o acción cualquiera sea su naturaleza, ya sea real o inminente, contra una Persona indemnizada que surja de, o que esté relacionada con, pérdidas o daños a la propiedad personal real o tangible, lesiones personales o muerte causada por, o a la cual haya contribuido, el uso del Software, la Plataforma o los Servicios de Plataforma por parte del Cliente.

29. General

29.1 Integridad del Acuerdo

- (a) Este Acuerdo contiene la totalidad de lo acordado entre las partes en relación con el objeto del Acuerdo y sustituye, rescinde y reemplaza todos los acuerdos y las comunicaciones anteriores entre las partes.

A menos que en el presente Acuerdo se especifique lo contrario, cada una de las partes reconoce que no ha confiado en ninguna representación, garantía o compromiso de ningún tipo realizado por, o en nombre de, otra parte en relación con el objeto de este Acuerdo.

29.2 Divisibilidad

En caso de que alguna disposición del presente Acuerdo no sea válida en alguna jurisdicción, en relación con dicha jurisdicción tal disposición deberá:

- (a) interpretarse en la medida mínima necesaria para lograr su validez, de ser aplicable;
- (b) y separarse de este Acuerdo en cualquier otro caso,

sin invalidar o afectar las disposiciones restantes de este Acuerdo o la validez de tal disposición en cualquier otra jurisdicción.

29.3 Modificación

Deswik puede modificar estos términos de forma ocasional, cuyas versiones actualizadas publicará en el Sitio Web de Deswik. La modificación entrará en vigencia 14 días después de su publicación. Si una modificación supone una restricción significativa de los derechos del Cliente, Deswik también lo notificará específicamente, ya sea por correo electrónico o mediante un aviso destacado en el Sitio Web de Deswik. Si el Cliente sigue utilizando los Servicios o la Solución alojada una vez que la nueva versión entre en vigencia, el Cliente acepta quedar vinculado por las condiciones actualizadas.

29.4 Ley aplicable y jurisdicción

- (a) Este Acuerdo se registrará y deberá interpretarse de conformidad con las leyes vigentes en Queensland, Australia.
- (b) Las partes se someten a la jurisdicción exclusiva de los Tribunales de dicho estado y de la Commonwealth de Australia en relación con cualquier cuestión derivada o relacionada con el presente Acuerdo, su ejecución o su objeto.

29.5 Dedución sobre un pago

A menos que en el presente Acuerdo se especifique lo contrario, una parte no tiene derecho a aplicar deducciones sobre un pago adeudado a otra.

29.6 Cesión o transferencia

El Cliente no puede ceder el presente Acuerdo (ni ninguna de las licencias o derechos otorgados en virtud de este) sin el consentimiento previo por escrito de Deswik. El Cliente reconoce que Deswik puede cobrarle, según el tiempo y los materiales empleados y con arreglo a las tarifas vigentes en ese momento de Deswik para el personal en cuestión, las actividades de Deswik relacionadas con una cesión o transferencia, tales como la migración de usuarios y datos, la incorporación, eliminación o actualización del inicio de sesión único (SSO), la formación de nuevos usuarios y la respuesta a las preguntas del

proveedor del cesionario relacionadas con la incorporación y la seguridad.

29.7 Publicidad

El Cliente confiere a Deswik el derecho de incluir al Cliente como cliente de Deswik en el material promocional de Deswik, incluido su sitio web. El Cliente puede retirar los derechos otorgados en virtud de la cláusula 29.7 mediante un aviso por escrito a Deswik con 30 días de anticipación.

29.8 Perdurabilidad

La presente cláusula 29.8 y las cláusulas 5 (Pagos y facturación), 7 (Propiedad intelectual), 26 (Confidencialidad), 28 (Responsabilidad), 29 (General) e 30 (Interpretación) seguirán vigentes tras la expiración o rescisión de este Acuerdo.

30. Interpretación

30.1 Definiciones

- (a) **Obligaciones Afectadas y Parte Afectada** tienen los significados que se asigna a dichos términos en la definición de "Evento de Fuerza Mayor".
- (b) **Anexos** se refiere a cada apéndice de estos Términos Estándar.
- (c) **Entidad Asociada** tiene el significado que se asigna al término en la *Ley de sociedades de 2001* (Cth).
- (d) **Acuerdo** se refiere a la Propuesta y estos Términos estándar.
- (e) **Usuarios Autorizados** se refiere a las personas o el grupo de personas (como una división operativa independiente o una unidad de negocio) que se identifican expresamente en la Propuesta como autorizadas para acceder a los Servicios o utilizarlos.
- (f) **Día Hábil** se refiere a un día de la semana (a excepción de los feriados públicos) en el que los bancos están abiertos en Brisbane, Queensland.
- (g) **Cargos** se refiere a los cánones o cargos pagaderos por el Cliente por la prestación de los Servicios según lo establecido en la Propuesta.
- (h) **Reclamo** se refiere a cualquier acción, pleito, procedimiento o demanda de cualquier tipo, ya sea contractual, por negligencia (o cualquier otro agravio), de equidad, legal o de cualquier otro tipo.
- (i) **Información Confidencial** se refiere a los términos y la existencia de este Acuerdo y toda la información perteneciente a, o relacionada con, una de las partes de este Acuerdo, ya sea

oral, gráfica, electrónica, escrita o en cualquier otro formato:

- (i) que sea o que razonablemente debería considerarse confidencial para la parte a la que pertenece o con la cual se relaciona;
 - (ii) o que generalmente no esté disponible para el público en el momento de la divulgación, excepto por motivo de un incumplimiento de este Acuerdo;
- y en el caso de Deswik, incluye información confidencial comprendida en la Solución Alojada, los Servicios de Plataforma y cualquier prueba de referencia y los informes relacionados.
- (j) **Cliente** se refiere a la entidad identificada como el cliente en la Propuesta.
 - (k) **Implementación** se refiere a una implementación en la nube aislada de la Solución Alojada, con su propia URL, base de datos, grupo o grupos de usuarios y permisos de acceso.
 - (l) **Deswik** se refiere a Deswik Mining Consultants (Australia) Pty Ltd ACN 130 036 832.
 - (m) **Sitio Web de Deswik** se refiere a www.deswik.com u otro sitio web recomendado por Deswik de forma ocasional.
 - (n) **Evento de Fuerza Mayor** se refiere a cualquier acto, evento o causa, entre ellos:
 - (i) un caso fortuito, peligro del mar, accidente de navegación, guerra, sabotaje, motín, acto de terrorismo, insurrección, conmoción civil, emergencia nacional (ya sea de hecho o de derecho), ley marcial, incendio, relámpago, inundación, ciclón, sismo, deslizamiento de tierra, tormenta u otras condiciones climáticas adversas, explosión, corte de energía, avería de una planta o equipo, huelga u otra dificultad laboral (ya sea que implique o no a los empleados de la parte interesada), epidemia, pandemia, cuarentena, radiación o contaminación radiactiva;
 - (ii) cualquier host externo de una Plataforma utilizada por Deswik para proporcionar servicios de alojamiento que cambie, de una manera materialmente adversa, la naturaleza o la base sobre la cual se puede proveer la Plataforma;
 - (iii) una acción o inacción de un organismo gubernamental, incluida una expropiación, restricción, prohibición, intervención, requisa, requerimiento, dirección o embargo mediante legislación, aranceles nuevos o incrementados, reglamento,

decreto u otra orden legalmente ejecutable,

en la medida en que el acto, el evento o la causa resulte directa o indirectamente en que una parte ("la **Parte afectada**") se vea impedida o retrasada en el cumplimiento de una o más de sus obligaciones materiales en virtud de este Acuerdo ("las **Obligaciones afectadas**") y que dicho acto, evento o causa esté fuera del control razonable de la Parte afectada.

- (o) **Solución Alojada** se refiere a los programas y la información, cualquiera sea su formato, a los que Deswik otorga acceso para los fines de este Acuerdo y conforme con sus disposiciones, y como se establece más particularmente en la Propuesta. Entre los ejemplos de Soluciones Alojadas se incluyen aplicaciones de software basadas en la nube, como Deswik.APEX, Deswik.ORB, Deswik.BOLT y Deswik.RACE, junto con sus diversos módulos y submódulos, así como enfoques basados en la nube para soluciones de escritorio y empresariales, como Deswik.Suite, Deswik.MDM y Deswik.OPS.
- (p) **Mejoras** significa cualquier mejora, modificación o desarrollo que Deswik realice en la Solución Alojada en relación con los Servicios.
- (q) **Impuestos Indirectos sobre las Transacciones** significa cualquier impuesto al valor agregado, impuesto sobre bienes y servicios o impuesto similar, incluidos, entre otros, los impuestos sobre las ventas, el uso o el consumo, impuestos, reclamados, recaudados o evaluados por, o pagaderos a, cualquier organismo gubernamental, pero no incluye ninguna sanción relacionada, multa o intereses sobre los mismos.
- (r) **Responsabilidades** se refiere a daños, pérdidas, responsabilidades, multas, sanciones, reclamos, costos y gastos (incluidos los honorarios en concepto de indemnización abogado-cliente) de cualquier tipo.
- (s) **Personal**, con respecto a una de las partes, se refiere a los funcionarios, empleados, contratistas (incluidos los subcontratistas y sus empleados) y agentes de dicha parte y de sus Entidades Asociadas.
- (t) **Plataforma** se refiere a la parte de los sistemas de Deswik (incluidos el hardware, el software y los datos) y los procesos utilizados por Deswik para proporcionar acceso a la Solución Alojada en virtud del Acuerdo y (en la medida y con sujeción a los términos establecidos en la Propuesta) puestos a disposición para ese fin por Deswik, sin importar si Deswik o un tercero aloja la Solución Alojada.
- Tales sistemas pueden estar sujetos a los términos y las condiciones de terceros y pueden incluir:
- (i) la plataforma de desarrollo web denominada Tropofy, la cual sustenta el despliegue de kits de herramientas alojadas que respaldan la toma de decisiones construidas por Deswik;
- (ii) la arquitectura de hardware y el proceso automatizado de despliegue y lanzamiento utilizado por Deswik para instalar y actualizar los kits de herramientas basados en Tropofy;
- (iii) la configuración de Amazon Web Services a menudo expresada como Cloud Formation Template (ver <https://aws.amazon.com/cloudformation/>) utilizada por Deswik para gestionar los entornos alojados;
- (iv) otros proveedores de infraestructura como servicio y centros de alojamiento físico que Deswik utilice a su discreción para proporcionar acceso a la Solución Alojada.
- (u) **Servicios de Plataforma** se refiere al software como servicio en la forma de acceso otorgado por Deswik a la Solución Alojada, conforme con este Acuerdo y como se establece más particularmente en la Propuesta.
- (v) **Propuesta** se refiere a la propuesta escrita entregada por Deswik al Cliente a la que se adjuntan estos Términos Estándar o en la que se mencionan estos Términos Estándar.
- (w) **Compromiso de cumplimiento de Sanciones** se refiere al documento "Compromiso de Cumplimiento de Sanciones y Garantía de Usuario Final", disponible en www.deswik.com/terms-conditions. Deswik se reserva el derecho de modificar el Compromiso de Cumplimiento de Sanciones en cualquier momento a su entera discreción.
- (x) **Servicios** se refiere a los servicios que Deswik proporcionará al Cliente en virtud de este Acuerdo según lo establecido en la Propuesta e incluye los Servicios de Plataforma y Otros Servicios.
- (y) **Sitio** se refiere a una explotación minera independiente que puede abarcar varias zonas de extracción, pero solo cuando el equipo, el personal y los recursos se comparten habitualmente entre dichas zonas.
- (z) **Términos Estándar** se refiere a los términos y las condiciones en este documento.
- (aa) **Derechos de Propiedad Intelectual de Deswik** se refiere a todos los derechos de propiedad

intelectual e industrial presentes y futuros, susceptibles de protección ya sea por ley, por derecho consuetudinario o por equity:

- (i) en cualquier programa, código, algoritmo, software, proceso u otra materia que sea utilizado, escrito, desarrollado, creado o producido por Deswik o por sus Entidades asociadas para llevar a cabo los Servicios;
- (ii) o que de otro modo sean propiedad de o que hayan sido cedidos bajo licencia a Deswik o a una Entidad Asociada de Deswik,

incluidos aquellos derechos que están compuestos por o contenidos en lo siguiente:

- (iii) cualquier elemento creado o desarrollado por Deswik en relación con la Plataforma y que no sea propiedad de un tercero, así como la Solución Alojada;
- (iv) patentes, diseños, derechos de autor, derechos sobre diseños de circuitos, marcas registradas, know how, marcas comerciales, nombres de dominio, invenciones, nombres de productos, secretos comerciales y cualquier otro derecho que subsista como resultado del esfuerzo intelectual en cualquier campo, esté o no registrado, o pueda o no ser registrado;
- (v) cualquiera de dichos derechos que sean propiedad del Proveedor o de sus Entidades Asociadas, o que hayan sido cedidos bajo licencia a Deswik o a sus Entidades Asociadas,
- (vi) cualquier solicitud o derecho a solicitar el registro de cualquiera de dichos derechos;
- (vii) cualquier registro o solicitud de registro de cualquiera de dichos derechos;
- (viii) y todas las renovaciones y extensiones de dichos registros.

30.2 Interpretación

A menos que la intención contraria sea aparente, en este Acuerdo una referencia a:

- (a) un documento (incluido el presente Acuerdo) incluye cualquier variación, enmienda, o modificación o reemplazo del mismo;
- (b) una parte significa una parte del presente Acuerdo y partes significa todas las partes del mismo;
- (c) el singular incluye el plural y viceversa;
- (d) la palabra "persona" incluye un individuo, una empresa, una persona jurídica, una sociedad, una empresa conjunta, una entidad sin constituir o una asociación;

- (e) un acuerdo, representación o garantía a favor de dos o más personas es para beneficio de ellas conjuntamente y de cada una de ellas en forma individual;
- (f) un acuerdo, representación o garantía entre dos o más personas las vincula conjuntamente y a cada una de ellas en forma individual;
- (g) en el contexto de una licencia para *usar* un programa informático, una referencia a usar significa, con sujeción a las limitaciones y extensiones establecidas en la Propuesta, el derecho no exclusivo de hacer que la versión del código objeto del programa se ejecute mediante acceso remoto a través de la Internet pública a través de la Plataforma para el fin para el cual fue diseñada (y en cualquier caso para fines operativos internos del licenciatario que no impliquen comercialización a favor de un tercero);
- (h) un grupo de personas es una referencia a cualquier par o número mayor de personas conjuntamente y a cada una de ellas de forma individual;
- (i) la referencia a "\$" es una referencia a la moneda oficial de Australia;
- (j) las palabras "incluye(n)", "incluido(s)", "incluso", "por ejemplo" o "tales como" no se utilizan ni deben interpretarse como palabras de limitación y, al introducir un ejemplo, no limitan el significado de las palabras con las cuales se relacionan a dicho ejemplo o a ejemplos similares;
- (k) un acuerdo entre dos o más personas las vincula conjuntamente y a cada una de ellas en forma individual;
- (l) si la realización de algún acto, asunto u otra cosa en virtud de, o en relación con, el presente Acuerdo depende del consentimiento o la aprobación de una de las partes, dicho consentimiento o aprobación puede ser retenido, retrasado, otorgado u otorgado bajo cualquier condición al criterio total e ilimitado de dicha parte;
- (m) la fecha de pago de algún dinero en virtud del Acuerdo cae en un día no hábil, el pago vencerá el siguiente día hábil.

30.3 Discrepancias

Si existe alguna discrepancia entre los términos establecidos en cualquier orden de compra u otro documento similar y estos Términos Estándar, prevalecerán estos Términos Estándar.

ANEXO A CONDICIONES ESPECÍFICAS PARA LAS SOLUCIONES ALOJADAS DE OPTIMISATION

A. Aplicación del Anexo

Las condiciones adicionales incluidas en este Anexo se aplicarán a las Soluciones Alojadas que contemplen soluciones de optimización basadas en la matemática (por ejemplo, Deswik.APEX, Deswik.BOLT, Deswik.ORB, Deswik.RACE).

B. Copias de seguridad y retención de datos

El Cliente acepta que:

- la Solución Alojada y la Plataforma están diseñadas exclusivamente para el almacenamiento temporal de datos, por lo que el Cliente no debe utilizarlas como copia de seguridad de sus datos;
- El Cliente es responsable de realizar copias de seguridad periódicas de los datos almacenados en sus propios sistemas y de cualquier dato de la Plataforma que desee conservar.

C. Uso razonable

El Cliente acepta que:

- la Solución Alojada y la Plataforma no están diseñadas para el almacenamiento a largo plazo de los datos del Cliente, y existe un límite en cuanto a la cantidad de casos generados por los clientes que Deswik puede almacenar (por ejemplo, la cantidad de casos generados o de archivos subidos);
- salvo que se especifique lo contrario en una Propuesta o en la documentación del producto, Deswik determina la cantidad de casos que se mantienen por implementación basándose en un enfoque de uso razonable.

D. Fiabilidad

El Cliente acepta la existencia de límites en la capacidad del sistema de apoyo a la toma de decisiones basado en algoritmos para analizar o considerar todas y cada una de las consideraciones pertinentes, y el Cliente utilizará su propio criterio independiente para tomar decisiones sobre la base de cualquier dato de salida obtenido de la Solución Alojada o los Servicios.

E. Concurrencia de resoluciones

La Solución Alojada estará sujeta a un máximo de una resolución en un momento dado, o a cualquier otro límite máximo especificado en la Propuesta o en la documentación del producto. La cantidad de usuarios simultáneos con licencia que supere el máximo establecido supondrá un costo adicional para el Cliente. El límite de concurrencia de resoluciones se agrupa para todas las licencias de una Implementación.

F. Asignación de recursos de computación

- Los Cargos que abona el Cliente se basan en el acceso de Deswik a tipos de máquinas estándar con especificaciones estándar de CPU y memoria.
- Salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, se asigna al Cliente una asignación de recursos de computación estándar relacionada con el tipo previsto de modelos que se resolverán en dicha licencia, basada en los datos iniciales facilitados por el Cliente (**Asignación de recursos de computación**). El Cliente reconoce que es posible que los Usuarios Autorizados creen modelos que superen la Asignación de recursos de computación.
- La asignación de recursos de computación se agrupa para todas las licencias de una Implementación. Si una Implementación supera la asignación establecida, Deswik se reserva el derecho a cobrar al Cliente cargos adicionales por recursos informáticos.
- Algunos módulos y submódulos de la Solución Alojada están diseñados para resolver problemas matemáticos en horizontes temporales específicos. Si el horizonte temporal u otra característica compleja modelada por el Cliente supera lo previsto inicialmente, el tiempo necesario para resolver dichos casos puede llegar a ser excesivamente largo.

ANEXO B CONDICIONES ESPECÍFICAS PARA MDM (SAAS)

A. Aplicación del Anexo

Las condiciones adicionales incluidas en este Anexo se aplicarán a las Soluciones Alojadas que consisten en una oferta basada en la nube de Deswik.MDM (por ejemplo, Deswik.MDM SaaS).

B. Estructura de la licencia

Salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, se asignará al Cliente uno o varios tipos de Usuarios Autorizados con distintos niveles de acceso a la Solución Alojada, tal y como se indica a continuación:

		Tipo de Usuarios Autorizados		
		Solo vista	Usuario designado	Administrador del acceso de clientes
Tipo de acceso	Puede acceder a la Solución Alojada	x	x	
	Puede acceder la funcionalidad licenciada en la Solución Alojada		x	
	Puede otorgar acceso de solo vista			x
	Puede asignar licencias de "Usuario designado" de un grupo			x

La cantidad de licencias por tipo de licencia se indicarán en la Propuesta.

C. Copias de seguridad y retención de datos

El Cliente acepta que:

- (a) Deswik puede, a su entera discreción, eliminar de la Plataforma:
 - (i) datos duplicados;
 - (ii) datos a los que el Cliente no haya accedido, ni se haya accedido en su nombre, durante 7 años;
 - (iii) datos que incumplan el Acuerdo, como los contenidos prohibidos;
 - (iv) o con previo aviso de 14 días de antelación, los datos irrelevantes o que no guarden relación con el objetivo principal de la Solución Alojada.

- (b) Deswik puede conservar las copias de seguridad de los datos del Cliente durante un máximo de seis meses después de la finalización de los Servicios, con el fin de cumplir con los requisitos de exportación y transición acordados en la Propuesta. Cumplido este período, Deswik eliminará de forma segura los datos del Cliente de la Plataforma.
- (c) Pueden darse situaciones excepcionales en las que los datos almacenados en la Plataforma durante un máximo de 24 horas no sean recuperables.
- (d) En caso de que el Cliente necesite que todos los datos de la Solución Alojada se restauren a un punto anterior en el tiempo, puede presentar una solicitud de conformidad con las condiciones de asistencia y mantenimiento, y Deswik le confirmará la opción de restauración más adecuada (si es viable), el tiempo de inactividad previsto y cualquier costo adicional.

D. Uso razonable/Asignación de recursos de computación

- (a) Salvo que se especifique lo contrario en la Propuesta, el Cliente deberá abonar cargos adicionales si los datos almacenados en la Plataforma superan 1 TB al año.
- (b) Los cargos adicionales que deberá abonar el Cliente se calcularán en función de los costos en que incurra Deswik por el almacenamiento de los datos que superen los límites de uso.

E. Acceso a la API

Deswik proporcionará acceso seguro a las API públicas de Deswik.MDM de conformidad con la documentación de ayuda técnica de Deswik. Las solicitudes de API comparten capacidad con otras cargas de trabajo de producción dentro del entorno SaaS, por lo que el rendimiento puede variar en horas punta y verse afectado por la carga general del sistema.

F. Soberanía de los datos

La aplicación se alojará en un tenant del Cliente en una región de AWS acordada mutuamente y seleccionada de entre una lista de regiones compatibles con Deswik, de las cuales eu-west-1 Europa (Irlanda) la región predeterminada. El servicio de control de acceso de Deswik (utilizado para la autenticación y la autorización) está alojado de forma

centralizada en una única región de AWS seleccionada por Deswik. Esto afecta al tráfico de control de acceso y no modifica la ubicación de alojamiento seleccionada para los datos de la aplicación, como los archivos y el contenido.

ANEXO C TÉRMINOS ESPECÍFICOS PARA OPS (SAAS)

A. Aplicación del Anexo

Las condiciones adicionales incluidas en este Anexo se aplicarán a las Soluciones Alojadas que contemplan en una oferta basada en la nube de Deswik.OPS (por ejemplo, Deswik.OPS SaaS).

B. Estructura de la licencia

Salvo que se indique lo contrario en la Propuesta, se asignará al Cliente uno o varios tipos de Usuarios Autorizados con distintos niveles de acceso a la Solución Alojada, tal y como se indica a continuación:

		Tipo de Usuarios Autorizados		
		Solo vista	Usuario designado	Administrador del acceso de clientes
Tipo de acceso	Puede acceder a la Solución Alojada	x	x	
	Puede acceder la funcionalidad licenciada en la Solución Alojada		x	
	Puede otorgar acceso de solo vista			x
	Puede asignar licencias de "Usuario designado" de un grupo			x

La cantidad de licencias por tipo de licencia se indicarán en la Propuesta.

C. Copias de seguridad y retención de datos

El Cliente acepta que:

- (a) Deswik puede, a su entera discreción, eliminar de la Plataforma:
 - (i) datos duplicados;
 - (ii) datos a los que el Cliente no haya accedido, ni se haya accedido en su nombre, durante 7 años;
 - (iii) datos que incumplan el Acuerdo, como los contenidos prohibidos;
 - (iv) o con previo aviso de 14 días de antelación, los datos irrelevantes o que no guarden relación con el objetivo principal de la Solución Alojada.
- (b) Deswik puede conservar las copias de seguridad de los datos del Cliente durante un máximo de

seis meses después de la finalización de los Servicios, con el fin de cumplir con los requisitos de exportación y transición acordados en la Propuesta. Cumplido este período, Deswik eliminará de forma segura los datos del Cliente de la Plataforma.

- (c) Pueden darse situaciones excepcionales en las que los datos almacenados en la Plataforma durante un máximo de 4 horas no sean recuperables.
- (d) En caso de que el Cliente necesite que todos los datos de la Solución Alojada se restauren a un punto anterior en el tiempo, puede presentar una solicitud de conformidad con las condiciones de asistencia y mantenimiento, y Deswik le confirmará la opción de restauración más adecuada (si es viable), el tiempo de inactividad previsto y cualquier costo adicional.

D. Uso razonable/Asignación de recursos de computación

- (a) Salvo que se especifique lo contrario en la Propuesta, el Cliente deberá abonar cargos adicionales si los datos almacenados en la Plataforma superan los 500 GB al año.
- (b) Los cargos adicionales que deberá abonar el Cliente se calcularán en función de los costos en que incurra Deswik por el almacenamiento de los datos que superen los límites de uso.

E. Acceso a la API

Deswik proporcionará acceso seguro a las API públicas de Deswik.OPS de conformidad con la documentación de ayuda técnica de Deswik. Las solicitudes de API comparten capacidad con otras cargas de trabajo de producción dentro del entorno SaaS, por lo que el rendimiento puede variar en horas punta y verse afectado por la carga general del sistema.

F. Soberanía de los datos

La aplicación se alojará en un tenant del Cliente en una región de AWS acordada mutuamente y seleccionada de entre una lista de regiones compatibles con Deswik, de las cuales eu-west-1 Europa (Irlanda) la región predeterminada. El servicio de control de acceso de Deswik (utilizado para la autenticación y la autorización) está alojado de forma centralizada en una única región de AWS seleccionada

por Deswik. Esto afecta al tráfico de control de acceso y no modifica la ubicación de alojamiento seleccionada para los datos de la aplicación, como los archivos y el contenido.